

Leopoldina Rosa

**UNA HISTORIA DE HOY
GAUR EGUNGO ISTORIO BAT**

PRENTSA DOSIERRA DOSSIER DE PRENSA

Aurkezpena

Zumalakarregi Museoak ekoiztutako Leopoldina Rosa. Gaur egungo istorio bat erakusketa otsailaren 3tik ekainaren 13ra bitartean Euskal Itsas Museoak jasoko du beheko solairuan. Lehenengo solairuan aldiz, erakusketarekin lotuta, Museoak lehen aldiz bereziki hurrei zuzendutako esperientzia ludiko bat sortu du: Leo eta Dinarekin Odisea.

Leopoldina Rosa: Gaur egungo istorio bat

Euskal Itsas Museoak Zumalakarregi Museoko erakusketari harrera egiten diogu gaiak pizten duen interesa dela eta, ate joka dabilen gaurkotasuna ikustarazteko. Nahiz eta eguneroko bizimoduaren ondorioz ahaztutzen dugun, Euskal Herriak migrazio-prozesuekin harreman estua izan du, historian zehar joan-etorriko migratzaileen lurraldea izan baita.

Donostiako portuko Museoaren erronketako bat beste museo eta eragileekin erlazioak areagotzea da. Horregatik, Zumalakarregi Museoko Migrazioak proiektuaren zati den erakusketa hartu du gure baitan. Ormaiztegin hasitako gogoetari esker, lan-ildo hori aztertzen jarraitzeko aukera ikusi dugu, hau da, migrazio-mugimenduen ondorioak aztertzen jarraitzea.

Erakusketa jasotzeaz gain, Euskal Itsas Museoak Zumalakarregi Museoaren migrazioen proiektua osatu nahi izan du, eta migrazioak itsas munduko ikuspegitik aztertu ditu. Honela, erakusketak, herrialde ezberdinetatik Gipuzkoako itsasaldeko herrietara migratu duten zenbait pertsonen testigantzak biltzen ditu: marinelak, arrantzaleak, saregileak eta sukaldari bat.

Leo y Dinarekin Odisea

Nobedaderik handiena Leo eta Dinaren eskutik dator. Euskal Itsas Museoaren erakusketa-eskaintza helduei zuzenduta zegoela antzematean, haurrentzako formatu ez-ohikoa duen ekimen bat sortzearen erabakia hartu zen. Hau dela eta, oraingoan haurrentzako pentsatua dagoen erakusketa bat sortu da. Esperientzia ludiko hau sortzeko garaian AEBetako Bostongo Children's Museum-en inspiratu gara. Haurrentzat programatutako ekintza honen bitartez, beraz, familiek edota gazteek eskaintza erakargarri eta dibertigarri bat aurkitu dezakete museoaren euren kabuz bisitatzerako orduan. Gainera, Euskal Itsas Museoak ekimen honen bitartez lortu nahi duen helburuetako bat, kolektiboak museoaz izan dezaken ustea, hau da, museo konbentzional bat besterik ez denren irudia aldatzen saiatzea da.

Leo eta Dinarekin Odisea, erakusketa bat baino gehiago da, jolasaren bitartez, portuko Museoak, migratzaileek egiten duten bidaiaren inguruan hausnarketa bat egitera gonbidatzen ditu gazteak.

Nolako harrera egiten zaie migratzaileei iristen diren herrialde ezberdinetan? Guri harrera berbera egitea gustatuko al litzaiguke?

Erakusketa arloa

Leopoldina Rosa: Gaur egungo istorio bat

Erakusketa honek migrazioaren fenomenoan murgiltzen gaitu, gaiari buruzkok bi begiraden, XIX. mendekoa bata eta gaur egunekoa bestea, arteko elkarrizketaren bitartez. Bietan, beren herrialdea uzten dutenek oinarrizko motibazio bera partekatzen dute, etorkizun hobea bilatzearen desioa alegia.

XIX. mendeari dagokionez, Uruguaira zuzendutako euskal emigrazioa hartu dugu eredutzat, zehazki, 1842ko "Leopoldina Rosa" fragataren espedizioan begirada jarritz. Gaurkotasunean, berriz, latinoamerikar inmigratzaile komunitatean jarri ditugu begiak. Bi ikuspegi hauek, protagonisten bizi baldintzen hobetzearen aldeko apustua suposatzen duen prozesu konplexu honenganako gerturatze gizatiarra eskaintzen digute.

Bisitariak isladatzen dituen ispilu baten gainean XIX. mendeko euskal emigrazioa eta egungo immigrazio fenomenoei buruzko hainbat datu eskaintzen dira.



0. Gunea Denak migratzaileak gara

1. Gunea Erabakia. Ametsa

- 1.1. Bizi baldintza hobetoagoen bila
- 1.2. Migrazio politikoa
- 1.3. Migrazioaren sustapena

2. Gunea Bidaia. Itsasaldia

- 2.1. Erreklutamendua. Emigrazio agentea
- 2.2. Bidaiaren baldintzak

3. Gunea Iritsiera. Harrera

Leo eta Dinarekin Odisea

Museoko harreran ontziratze-txartela, iparrorratza eta harea-erlojua jaso ondoren, lehenengo solairuan Leo eta Dina zain izango dituzte. Leo eta Dinak abentura honetan, Donostiara 2090. urtean, bizitzeko desegokia eta idorra den hirira iritsiko diren haur, nerabe eta gazteak gidatuko dituzte, aretoan dauden pistak jarraituz, solairuan zeharreko abentura honetan. Eta migrazioa hasten da

Solairua "mahai- joku baten moduan antolatuta dago eta lau zonaldetan banaturik dago.



Helburuak

Erakusketa honek dituen helburu orokorrak hiru alorretan bildu daitezke:

Migrazio-fenomenoa interpretatzen lagundu

1

Museoak gaur egungo gizarteari ematen dion zerbitzu bat eman behar diola kontuan hartuta, historian ibilbide luzeko migrazio-fenomenoa interpretatzen lagundu nahi du.

Iraganeko eta gaur egun gertatzen ari diren migrazio prozesuak agerian utzi

2

Iraganeko eta gaur egun gertatzen ari diren migrazio prozesuak agerian uztea, itsas ondarearen parte baitira. Mugimendu honetan parte hartzen duten pertsonak euskal itsas ondarea aberasten ari dira.

Euskal Itsas Museoak eman nahi duen mezua zabaltzea

3

Mezu hau zabaltzeko asmoarekin hainbat erregistro erabiltzen ditu: erakusketa bera, horri lotutako programazioa, eta lehen aldiz, gazteenei zuzendutako esperientzia berritzailea. Honela, fenomeno horri buruzko historia eta hausnarketa ahalik eta pertsona gehienengana hurbildu nahi da.





Programazioa

Berriz ere, eta publikoaren erantzun ona kontuan, Museoak erakusketa parte-hartzaile bat nahi du eta horretarako hilero jarduera ugariak biltzen dituen programazio bat diseinatu du:

Komisarioarekin topaketak, #Alberditarrekin saltsan! izeneko topaketak, erakusketara bisita gidatuak, Leo eta Dinarekin Odisea -ra bisita dinamizatuak, familientzako tailerrak, etab. Gainera, Amets Arzallus bertsolaria eta kazetaria bezalako gonbidatuekin topaketak egingo ditugu, migrazioarekin zerikusia duten hainbat gairen inguruan gogoeta egiteko



Mikel Alberdi komisarioarekin topaketak

Erakusketarekin loturiko lehen jarduera, hurrengo otsailaren 10ean arratsaldeko zazpitan izango da, Mikel Alberdi Zumalakarregi museoko bilduma eta dokumentazio arduraduna eta erakusketaren komisarioarekin topaketa bat. Erakusketa sakon ezagutzeko aukera bat da, erakusketaren sortzailearen eskutik.

OTSAILAK 10 Asteazkena
EKAINAK 9 Asteazkena

🕒 19:00

🌐 Elebiduna € 3€ pax



#Alberditarrekin saltsan!

Mikel Alberdi, erakusketaren komisarioa, eta Euskal Itsas Museoko zuzendaria den Xabier Alberdiren arteko topaketa dinamikoa. Migrazioekin lotutako gaiak jorratuko dituzte, bakoitzak bere ikuspegitik, formatu lasaian, jendeak parte har dezan.

MARTXOAK 10 Asteazkena
APIRILA 7 Asteazkena
MAIATZA 12 Asteazkena

🕒 19:00

🌐 Elebiduna € 3€ perts.



Leopoldina Rosa erakusketara bisitak

Leopoldina Rosa: Gaur egungo istorio bat erakusketa bisitatu daiteke, era aktiboan eta parte hartuz, gure bitartekaritza-taldearen laguntzarekin.

LARUNBATERO

🕒 12:30

🌐 Elebiduna € 2€ perts.



Leo eta Dinarekin Odisea

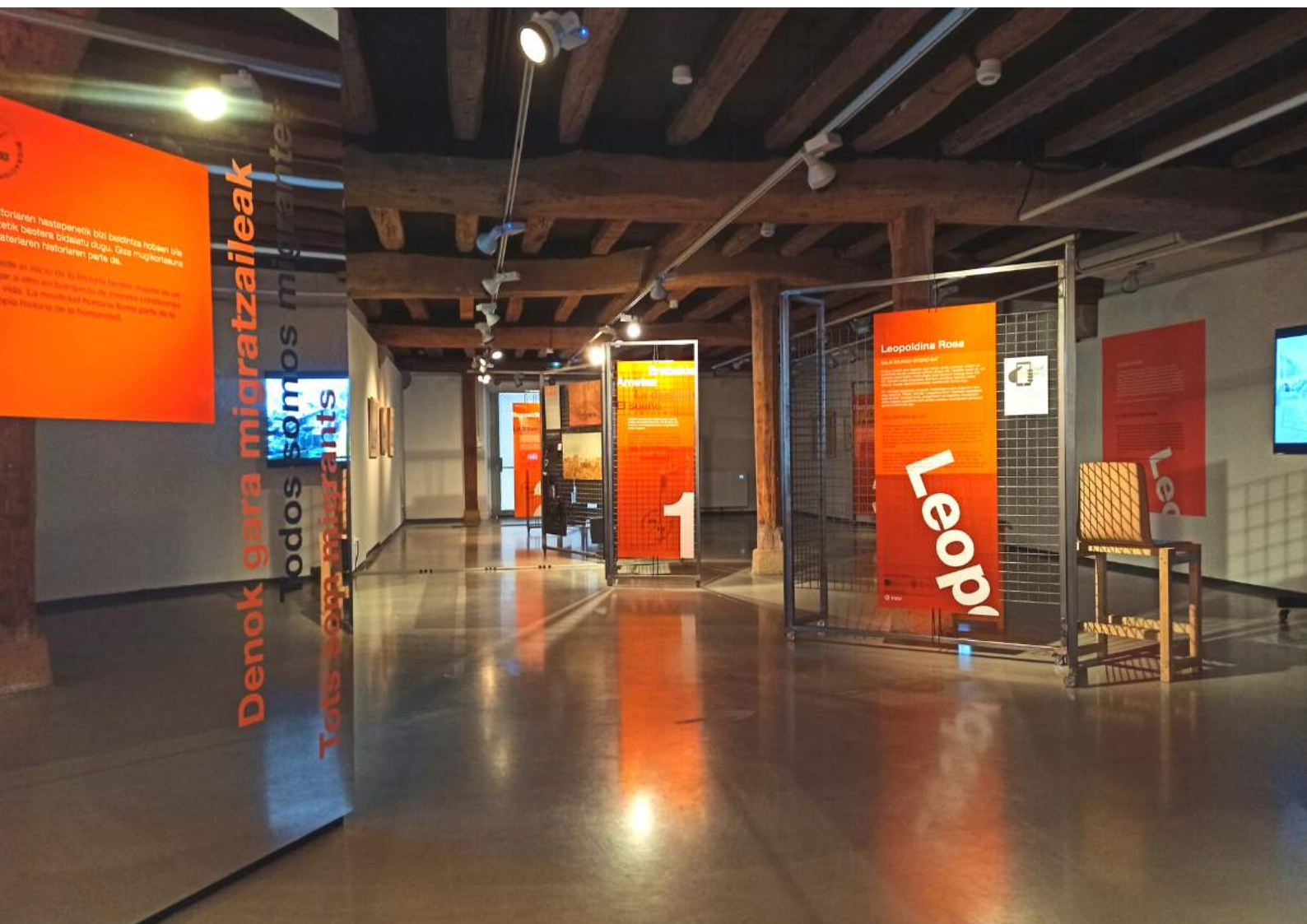
Bi larunbatetik behin, Leo eta Dinarekin Odisea -ra bisita dinamizatuak Euskal Itsas Museoko bitartekaritza-taldearen eskutik.

2 LARUNBATETIK BEHIN
(Haisera otsailaren 13an)

🕒 17:00

🌐 Elebiduna € 3€ umeko

Izen-ematea derrigorrezkoa da komunikazioa@itsasmuseoa.eus helbidera idatziz edo 943 430051 telefonora deituz. Jarduerak COVID19ren aurkako segurtasun-neurrietara egokitu dira, eta edukiera mugatua izango dute.



Presentación

Desde el 3 de febrero y hasta el 13 de junio, el Euskal Itsas Museoa acoge en la planta baja del edificio la exposición Leopoldina Rosa. Una historia de hoy producida por el Museo Zumalakarregi. En la primera planta, ofrece una experiencia lúdica diseñada para el público infantil: La odisea con Leo y Dina.

Leopoldina Rosa: Una historia de hoy

El Museo acoge esta muestra del Museo Zumalakarregi por su interés en visibilizar una actualidad que está tocando la puerta. Si bien la vida cotidiana nos hace olvidarla, la migración no es algo ajeno a nuestra realidad. De hecho, el País Vasco siempre ha estado vinculado a este proceso, es una tierra de migrantes de ida y de vuelta.

Uno de los retos del Euskal Itsas Museoa es estrechar relaciones con otros Museos y agentes. Por ello, al Museo le complace albergar esta exposición que es parte de un proyecto - Migraciones- concebido por el Museo Zumalakarregi. La reflexión comenzada en Ormaiztegi brinda la oportunidad de seguir indagando en esta línea de trabajo, la de las consecuencias de los movimientos migratorios. Se trata de una de las líneas de trabajo prioritarias del Museo, en la que viene trabajando desde hace más de un año y prevé continuar en el futuro.

Además de acoger la exposición, el Museo ha querido aportar su punto de vista marítimo al proyecto Migraciones del Museo Zumalakarregi. Para ello, se han recopilado testimonios de personas que han migrado desde diferentes lugares a distintas localidades de nuestra costa guipuzcoana. Así, el Museo da voz a marinos, pescadores, rederas y una cocinera.

La odisea con Leo y Dina

La principal novedad viene de la mano de Leo y Dina. Se trata de una apuesta por crear una exposición dirigida al público infantil que surgió al detectar que la oferta expositiva del museo está siempre dirigida a personas adultas, en un formato convencional. En esta ocasión, se ha concebido una exposición diseñada desde el inicio para un público infantil. Los visitantes que acudan a la visita libre del Museo del puerto donostiarra, además de las restantes actividades programadas, se encontrarán, en suma, con esta oferta interesante y divertida.

El Euskal Itsas Museoa trata de cambiar el imaginario colectivo, ese en el que el museo aparece como un lugar creado específicamente para adultos. Una de las inspiraciones al iniciar este trabajo ha sido el Children 's Museum de Boston (EE.UU.). Más que una exposición, la Odisea con Leo y Dina es una experiencia con la que el Museo tiene por objetivo animar a los más jóvenes a reflexionar mediante el juego sobre el viaje experimentado por las personas migrantes. ¿Cómo se les admite en los diferentes países a los que llegan? ¿Les acogemos tal como nos gustaría ser recibidos?

Ámbito expositivo

Leopoldina Rosa: Una historia de hoy

Esta exposición nos invita a adentrarnos en los fenómenos migratorios desde una doble mirada: la del siglo XIX y la de la actualidad. Dos miradas que dialogan entre sí, en esencia, comparten una misma motivación básica, la búsqueda de un futuro mejor por parte de las personas que deciden abandonar su país de origen.

En lo que respecta al siglo XIX, dirigimos la mirada a la emigración vasca a Uruguay que nos sirve como modelo de este fenómeno, concretamente nos fijaremos en la expedición de la fragata “Leopoldina Rosa” en 1842. En la actualidad nuestro foco se centra, sobre todo, en la comunidad inmigrante latinoamericana, la más numerosa en nuestro territorio hoy en día. Ambas perspectivas nos permiten un acercamiento humano a un proceso complejo, que siempre supone una apuesta aventurera en pos de la mejora de las condiciones de vida de sus protagonistas.

Sobre un fondo de espejo donde se refleja el/la visitante, aportamos una serie de datos sobre la emigración vasca en el siglo XIX y la inmigración al País Vasco en el siglo XXI.



Area 0 Todos somos migrantes

Area 1 La decisión. El sueño

- 1.1. En busca de mejores condiciones de vida
- 1.2. Emigración política
- 1.3. El fomento de la emigración

Área 2 El viaje. La travesía

- 2.1. El reclutamiento. El agente de emigración
- 2.2. Las condiciones del viaje

Área 3 La llegada. La acogida

La odisea con Leo y Dina

Tras recoger en la entrada del Museo su tarjeta de embarque, la brújula y un reloj de arena, dos personajes, llamados Leo y Dina esperan al visitante en la primera planta del Museo. La planta se ha concebido como un “tablero de juego” que se divide en cuatro zonas:

Leo y Dina guiarán a cada joven que, para participar en esta aventura, llega a la Donostia de 2090, una ciudad seca e inhóspita de la que es conveniente marcharse, a través de indicaciones esparcidas por la sala. Y empieza así la migración.



Objetivos

Los objetivos principales que persigue esta exposición se pueden englobar en tres conjuntos:

1

Ayudar a interpretar el fenómeno migratorio de largo recorrido en la historia

Ayudar a interpretar el fenómeno migratorio de largo recorrido en la historia, como parte del servicio que debe dar el museo a la sociedad actual.

2

Visibilizar los ciclos migratorios de ayer y de hoy

El Euskal Itsas Museoa pretende visibilizar los ciclos migratorios de ayer y de hoy como fenómenos que forman parte del patrimonio marítimo vasco. Los migrantes están contribuyendo, de hecho, a enriquecer este patrimonio.

3

Ampliar el abanico social al que el Euskal Itsas Museoa transmite su mensaje

El Museo recurre a diferentes formatos para acercar la historia y la reflexión sobre este fenómeno al mayor número de personas: la propia exposición, la programación asociada y, por primera vez, la creación de una experiencia dirigida a jóvenes.



Programación

Una vez más, y tras la buena acogida del público a las actividades ofertadas por El Euskal Museoa en 2020, el Museo apuesta por una exposición participativa y ha diseñado un programa con una amplia variedad de actividades.

Cada mes acogerá diferentes iniciativas: encuentros con el comisario, con los historiadores Mikel Alberdi y Xabier Alberdi Enrédate con #LosAlberdis, visitas guiadas a la exposición, y visitas a La odisea con Leo y Dina dinamizadas por el personal del Museo, talleres para familias, etc. Además, habrá encuentros puntuales con invitados/as como el bertsolari y periodista Amets Arzallus para promover la reflexión en torno a diversos temas relacionados con la migración.



Encuentros con el comisario

La primera actividad relacionada con la exposición será el encuentro con el comisario de la exposición y responsable del archivo y documentación del Museo Zumalakarregi Mikel Alberdi que se celebrará en dos sesiones. Se trata de una oportunidad para conocer la exposición en profundidad de la mano del creador de la muestra.

10 FEBRERO Inicio expo
9 JUNIO Fin expo
 ⌚ 19:00
 🌐 Bilingüe € 3€ pax



Enrédate con #LosAlberdis

Encuentro dinámico entre Mikel Alberdi, comisario de la exposición, y Xabier Alberdi, director científico del Euskal Itsas Museoa. Tratarán, cada uno desde su óptica, temas relacionados con las migraciones en un formato distendido propicio para la participación del público.

10 MARZO Miércoles
7 ABRIL Miércoles
12 MAYO Miércoles
 ⌚ 19:00
 🌐 Bilingüe € 3€ pax



Visitas guiadas a Leopoldina Rosa

Cada sábado se podrá visitar la exposición Leopoldina Rosa. Una historia de hoy con la ayuda del equipo de mediación.

TODOS LOS SÁBADOS
 ⌚ 12:30
 🌐 Bilingüe € 2€ pax



Dinamización *La odisea con Leo y Dina*

Dos sábados alternos al mes, se realizará la dinamización de la experiencia La Odisea con Leo y Dina, dirigida al público más joven, con la ayuda del equipo de mediación del Museo.

**2 SÁBADOS ALTERNOS
 AL MES** (Inicio 13 febrero)
 ⌚ 17:00
 🌐 Bilingüe € 3€ niño/a

La inscripción previa a través del correo komunikazioa@itsasmuseoa.eus o llamando al teléfono 943430051 será obligatoria. Las actividades se han adaptado a las medidas de seguridad ante la COVID19 y tendrán un aforo limitado.

Covid-19ren aurrean hartutako segurtasun neurriak

Bi erakusketek eta proposatzen diren jarduerak osasun arloko segurtasun neurriak betetzen dituzte. Aforoak kontrolatuko dira, erabili beharreko materialak egokitu dira eta Covid19ren aurrean segurtasun-neurri guztiak errespetatzen direla bermatzen da. Neurriak errespetatzera eta bisiten segurtasuna bermatzen laguntzera gonbidatzen ditugu bisitariak.

Aurikularrak eta ukitzeko elementu guztiak kendu dira eta QR kodeengatik ordezkatu dira banakako erabilpenarako mugikor gailuetan informazioa deskargatzeko. Era berean museoak elementu grafikoak kokatu ditu bai sarreran zein bisitan zehar musukoen erabilpena derrigorrezkoa dela eta bi metrotako urruntasun pertsonala errespetatu behar dela biltzen duen araudia gogorarazten duten gune amankomunetan ere.

Medidas de seguridad ante el Covid19

Ambas propuestas cumplen con las medidas de seguridad sanitarias. Se controlarán los aforos, se han adaptado los materiales a emplear y se garantiza el respeto de todas las medidas de seguridad ante la Covid19

El Euskal Itsas Museoa ha retirado asimismo auriculares y todo tipo de elementos de uso táctil y se han sustituido por códigos QR para descarga de información en los dispositivos móviles de uso individual. Se han instalado asimismo elementos gráficos tanto en la entrada como en las zonas comunes que recuerdan la normativa durante la visita, que incluye el uso obligatorio de mascarilla y el respeto al distanciamiento personal de dos metros.

Informazio gehiago / Para más información:

Laida Canseco Etxabe - **EUSKAL ITSAS MUSEOA**
Kaiko Pasealekua, 24 – 20003 DONOSTIA
+34 943 430051  689 03 59 62
komunikazioa@itsasmuseoa.eus
www.itsasmuseoa.eus

EXPO

2021.01.27–2021.06.13
EUSKAL ITSAS MUSEOA

PRODUKZIOA / PRODUCCIÓN



JASOTZEN DU / ACOGE



BABESLEA / PATROCINA

